参团免责协议

Participation Disclaimer Agreement

本人： 护照号：

参加由美国飞扬旅游与 旅行社组织的 年 月 日至 日赴 的旅游 。团号为： ，共计 天。对于行程中的注意事项贵社工作人员已如实详尽地向本人告知，本人完全理解并根据欧盟健康条例相关要求承诺如下：

1、本人了解自己的身体情况能够适合参加此旅游团，并承诺能够完成此次旅游团的全部行程并按期返回。

1. I understand that my physical condition is suitable for participating in this tour group, and I promise to complete the entire itinerary of this tour group and return on schedule.

2、如因本人身体不适，为了团组的顺利进行，需就地隔离。本人承担全部责任以及发生的全部费用。

2. Due to my physical discomfort, for the smooth progress of the group, I need to be isolated on the spot. I assume full responsibility and all expenses incurred.

3、在旅游过程中，如果本人由于自身健康及意识性错误导致的不能继续完成行程，或需要贵公司协助提前返回的情况，本人承担全部责任以及发生的全部费用。

旅行社酌情协助旅客直至客人安全返回原出发地。

3. During the tour, if I am unable to complete the itinerary due to my own health and consciousness errors, or need your company's assistance to return early, I shall bear full responsibility and all expenses incurred.

The travel agency shall assist the passenger as appropriate until the passenger returns safely to the original place of departure.

以上承诺内容是本人的真实意思表示。对于本承诺函的各项条款，贵司工作人员已充分告之本人相关含义，本人已阅读并完全理解各项条款的意思。若发生纠纷，以本承诺函中本人的承诺为准。

特此承诺！

The content of the above commitment is my true meaning. Regarding the terms of this letter of commitment, your company's staff has fully informed me of the relevant meanings, and I have read and fully understood the meaning of each term. In the event of a dispute, the commitment in this commitment letter shall prevail.

Hereby commit to!

承诺人 Promisor： 护照号 Passport：

 年Year 月Month 日Date